

108

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
Α ΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
'Αριθ. Έιδ. 1, 58/1970

A.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



*

Α ΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκέμβριος 1963 - Φεβρουάριος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κεφαλοπόλις) .. πριν λαί.....
 (παλαιότερον ονομα :), Ἐπαρχίας Καρυλέων
 Νομού Εύβοιας.....
2. Όνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντός . πρόσωπος
 Γεωργίου..... ἐπάγγελμα , Δεδαγμένας.....
 Ταχυδρομική διεύθυνσις . πριν λαί .. Καρυλέων .. εύβοιας .
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον .. 5 γεννεαί.....
3. Ἀπό ποια πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παραστιθέμεναι πληροφορίαι :
 α) ονομα καὶ ἐπώνυμον Σωματίδων .. πρότοι ..

 ἥλικια .. 65 .. γραμματικαὶ γνώσεις .. 4ης Δημοτικοῦ
 τόπος κατοργωγῆς .. πριν λαί ..
 Καρυλέων .. εύβοιας ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ πρωριζόντο διὰ σπορὰν καὶ ποῖαι διὰ
 βοσκὴν ποιμνίων ; πριν λαί .. προρρά .. ἔχοντα .. καταγγέλλειν -
 μένα .. νομού .. πριν λαί .. πλάτη .. στίχον .. πριν λαί ..
 "Υπῆρχον αὖται χωρισταὶ ἡ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
 ματα ; Κατέψησαν .. φυλαί .. πριν λαί .. διειδεύθησαν ..
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ιδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικά πρόσωπα,
 δηλ. εἰς τοὺς χωρικούς ; β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ελληνας ἢ ξένους, ὡς
 π.χ. Τούρκους") ; γ) εἰς Κοιμότητας ; δ) εἰς μονάς κλπ.
 Αντικατοπτρισμός .. είναι .. γιαν .. γιαν ..
- 3) Ό πατήρ διαστηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετά τὸν
 γάμον τῶν πέντε του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετά τὸν θάνατόν
 του ; Κατέψησαν .. πριν λαί .. πριν λαί .. παντρεύσανται .. τοι
 πριν λαί .. πριν λαί ..

- β'. 1) Οι κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Καὶ ψή. τετ. θυε. ψαχτ. Ησ. τε. ζυα. διν. μπορούψ. να. βιβλουψ.*
- 2) Οι τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Ο.β.ζ.τ.θ. Α.Ο.Υ.Α.Β.Ε. Β.Ο.Μ.Λ.Σ.Ν.Ο.Μ.Ι.Κ.Μ.*
- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὡς ἄτομα ἢ μὲν ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;
- Τ.θ.ο.ι.α. Σ.ψ.τ.τ. δ.δ.ν. έ.χ.ο.υ.ψ.*
- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) Ποίοι ἦτο ἡ κοινωνική των θέσις ;
- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα;)
- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἔργαται : ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ἡσαν ἀνδρες μόνον ἢ καὶ γυναικες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ;
- Κ.α.ν.ι. ζ.ου.η.ι.ν.ι. μ.α. θ.ι.μ.ρ. Ζ.ου. Π.ο.λ.ι.ζ.ι. ψ.α.ρ.η.ι. Β.ο.ν.δ.ά.ψ. ο. ζ.υ.α.ι. τ.θ. έ.λ.λ.ο.ν.*
- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναι, ὅποι ποίους τόπους προήρχοντο ;
- 6) α) Οι νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἔργασίos ; *Ι.τ.α. Μ.5.6.0.χ.5.1.η. (Ρ.2.2.1.η.η.). ι.ε.ρ.γ.η. η.ν. ε.π.ο.χ.η.ν. τ.ο.ῦ. ε.ρ.γ.η.ο.ν.*
- β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἔργάται ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζῆδες), πραματευτάδες (ἔμποροι) κλπ. ;

- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκήν κόπρον
(βιῶν, αἴγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-
μιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἥ μὲν κάλυψιν (παρά-
χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαζθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργωματος;

Η. Ι. ΙΙ. ιασπριδ. γ. α. η. ζα. Σα. Α. Κ. οιν. για... παι. γ. ο. να. 620. νι. γ. πλα. γ. 265. Ο. Σ. Σ.

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
σας; *Ζα. 1950. Αρι. παλ.*

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργι-
καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; *Αρ. παλ. παλ. η. η. η. η.*

Αρ. πι. ει. γι. κρι. 61/19εργ. χρ.). Ξυλινα. η. 157919.

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).
Εἰς ποια κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;
Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τούτο τῇ ἀπὸ ποιῆστα ἡ προμή-
θείᾳ αὐτοῦ; *η. η. η. η.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου
σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. Σιδηροῦν. 4. Κύρια. 7. 10.

2. Εργαλεία. 5. Ηλικία. 8.

3. Εργαλεία. 6. Λάβη. 9.

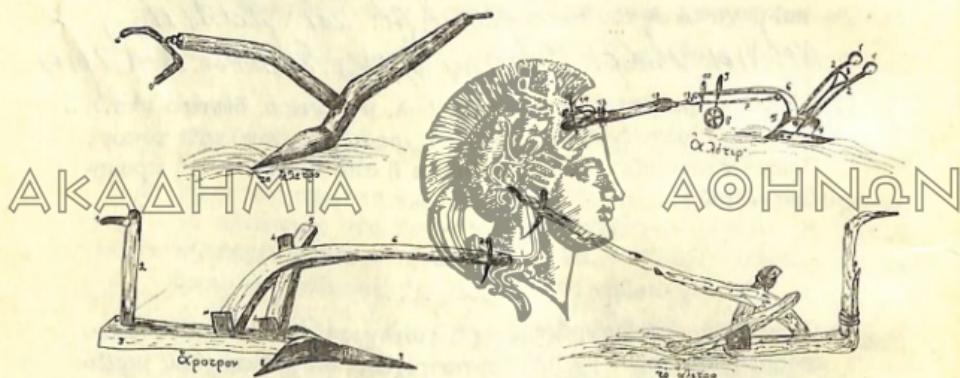
Ιεραγόντας αρ. 3. Εργαλεία.



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;)

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ

- 4) Μηχανή δεσμάτων τῶν σταχύων (δεματιῶν).....
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ξύλινον ἄροτρον *Κα. Η. Σ. Ε. Κ. Ο. Λ.*.....
χ. Ο. Ι. Ζ. Ο. Λ......
-
-
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σῆμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραβέσσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|--------------------------------|--|----------|
| 1. <i>Ο. ι. ρ. α.</i> | 6. <i>Κ. δ. ε. ι. δ. c.</i> | 11. |
| 2. <i>Κ. ο. ν. ο. υ. ρ. c.</i> | 7. <i>ζ. υ. γ. δ. l.</i> | 12. |
| 3. <i>Β. Ε. Ε. Σ. α.</i> | 8. <i>Σ. ε. δ. a.</i> | 13. |
| 4. <i>η. π. α. Ζ. ή. a.</i> | 9. <i>Κ. ο. ν. ο. ρ. a.</i> | 14. |
| 5. <i>Ζ. ε. α. Β. d. p. c.</i> | 10. <i>ζ. ε. β. o. 6. x. φ. i. n. a.</i> | 15. |
- Ιδού γα διαίται = Κρανιοί μωροί*

⁽¹⁾ Εάν εἶναι δυνατὸν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

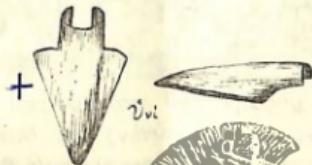
(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοράι, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρῳ ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἡτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀφοτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνὶ (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἔὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἑκάστου.

Τὸ..ὑνὶ..εἶναι..ἐνα..φιλ..ἀρό..τρο..το..χωραφα..

.....

.....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπιάσης τοῦ ἀροτρου;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ

6) Ητο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ δύλου ἢ σιδήρου;

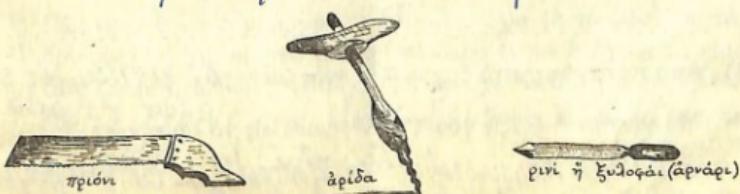


Ο.ρα..ἀρό..ξύλο..μόνο..το..ὑνὶ..εἶναι..είδερ.

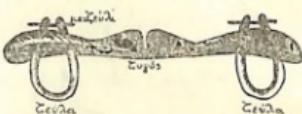
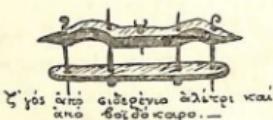
.....

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάϊ κλπ.)

Σκεπάρνι..πριόνι..καὶ..μαζονικάτ..ποι
το..ζρυπάγε..καὶ..εισαρκεδό.



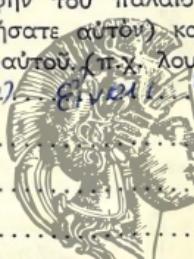
- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποῖα ζῷα ἔχρησιμο-ποιοῦντο (ἢ χρησιμόποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῷον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, δύος... Γερέα. Βάσει. Ε-
- β) Ἐχρησιμόποιοῦντα (ἢ χρησιμόποιοῦνται) διὰ τὸ ὅργωμα δύο ζῷα ἢ ἐν ;..Α.Μ.Ο. Τένα. δύν. γηρετ.
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῷα ἥτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; Τέναι. ἀναραίνονται. Συχέ. δύν. γίνεται...



Σχεδιάσατε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ δύνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἔξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.). Ο. Ζυγό. Ε. Ημέρα. Υ. Καρ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 10) Σχεδιάσατε ιδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὅποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται, δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα; (Σχεδιάσσατε αὐτόν). Λ. Ζυγα. Α. Κουλλούρα. κατ. Ε. Ημέρα. Επο.

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι' ἐνὸς ζώου; Α. Ζ. Η. Υ. Σ. Ε. Ν. Ω.

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον;

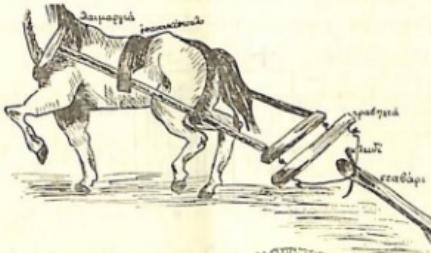
Τὸ. δάκτρι. λεστ. οὐκ. μέτων. φύτε. σφ. - Οι. Σιν. Ζλ. Ι. Ρηρνάντ. διο. λεσι. γρ. μεν. γι. δινογρ. ψ. η. Σεβο. ζοινο. - 6 -

Περιγράψατε καὶ σχεδιάσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευὴν, τὴν ὅποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῆ ἐις αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

.....

.....

.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὅργωμα) καὶ σπορά.

- α) Ποῖος ὁργώνε παλαιότερον (ἢ στήμερον) : 1) ἄνδρας (ό ιδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος). 2) γυναῖκα 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποῖαν συνηθείαν εἰς τὸν νοτίον σας. Παρα... ο... μηνια...
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΙΑΤΡΟΦΗΝ
Σενταριστε...

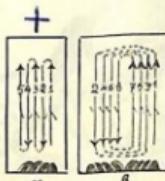
- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) Πρώτα... οδ. Βαδούγε. το.
εισοιν. νο! το! δέσμωγε. μα! γειν. οδ. βαδούγε. το.
γυρδ. μα! γειν. οδ. βαδούγε. το. αλεγρε...
- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....
-
-

- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργός τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὅργωμα· μὲν σχοινί, τοῦ ὅποιου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).
Με. ιδ. ολοιν! λοι! γίνει.. δεγδιο.. έρα. γέρα. η...
γραθάγε. να! Γάρι...

- 4) Σχεδιάσατε πῶς ἔγίνετο παλαιότερον (ἐπίστης πῶς γίνεται σήμερον) τὸ ὅργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ' εύθειαν γραμμήν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα (α);

Τὸ.. ὅργωμα. γι. αὐλακιές. πέρα. δι. οι.

- ἡ ὁργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποιὸν ἐκ τῶν ὁργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὁργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὅργωμα τοῦ στροῦ ἔγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδα (θηλ. σπορές ἢ σποριές, ντάμες, σκατσίες, μεσοδραδεῖς κ.λ.π.); *Κανογ. Κριζα. ε.λ. 60. Φ.Ι.Ε. παν. γεζά. 6.Π.Ξ.Φ.Χ.Ο.Υ.Ε.*

Πῶς ἔχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακιάν; *Με! αι? - λαγιές.*

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπτάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται δροτρον; *Ει.ετ. πον. δ.γ.ν. 10. Π.α.δ.ν.γ.1. εδ. α.λ.ε.ζ.ρ! ζ.χαγ.γ. 20. δι. πα.π.ν.ν.λ.*

- 7) Ποῖοι τρόποι ἡ εῖδη ὁργώματος (ἀροτριάσεως) ἥσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. *Πιλεφ. για. μοντ. ι.ο.χι. 6.α.δ.ι.α.*

Εις ποια δργώματα (σποράς) γίνεται χρήσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων. Καὶ οὐδὲ... 62 αρι... μου... Θραγόρι (θραγή)...

γ) Ἀροτριάσεις (δργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς:

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα δργώματα ἔγίνοντο (ἢ
γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικήν περίοδον. Πῶς λέ-
γονται (δύναματολογία) τὰ δργώματα, αὐτά: π.χ. καλλουργιά,
διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Ποτέ... ἔνα... μου! ποτέ...

διά... γάν... Νοέγκθρο... μου! γάν... Δευτέρη.
Καὶ τὸ δέγκε... οὐρανόγοι.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαρτήσατε δόμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Ακαδημία... μου! τοῦ... χωρίουγι... μου! αλλ. τοῦ... φύτευμά...
μου! τοῦ... ουρανούγι... μου! τοῦ... φυτεύμαγι...

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρα-
νάπταισιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σίταιρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

Έμπτοι βλ. ύχογι... πολλά... χωράφια... Καὶ αὐτὸς... χρόνο...
Ζεύς! διά... 6πέρνογέ.

- 4) Πόσα δργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κρι-
θῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἶδῶν κλπ.) καὶ κατὰ
ποίαν ἐποχήν; Ποτέ... ἔνα... μου! Ποτέ... δύο... για... θα...
Τὸν Νοέγκθρη μου τὸν Δευτέρη.

- 5) Ποια ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμόποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.
π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμ-
βανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; Υ.χ.ο.γ.δ...

ταχθρι... που! τοῦ... βαΐσογι... 67.εν. ὑπο... μου! μέσα
ύχογι... τοῦ... 6πέρρο...

- β) Μὲ ποια γεωργικά ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρί-
ζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ύνι κατὰ
τὴν ἀροτρίασιν (δργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

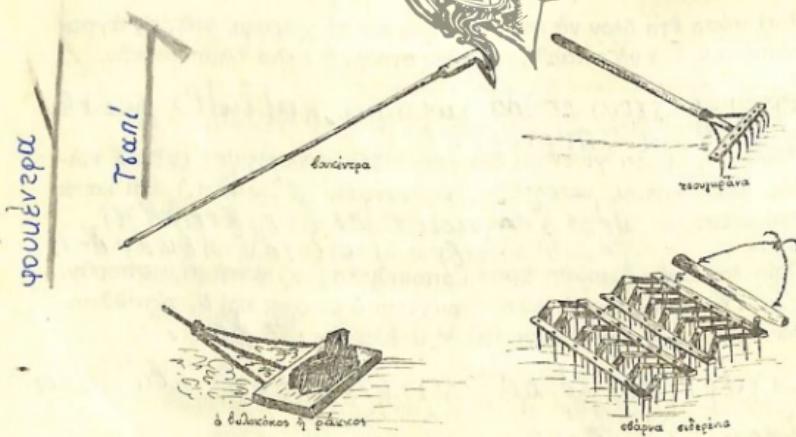
μακ ἡ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ όποια κολλῶνται εἰς αύτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἡ όποια ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Ο. σακ... γεφ. 15η...*

*Ζ. Α. Δ. Ε. Ζ. Ζ. Δ. Ε. Ι. Δ. Σ. Ο. Υ. Δ. Υ. Ζ. Η. Ν.
· φ. ο. η. ε. ζ. ν. ζ. Ρ. Α.*

2) Γίνεται μετά τὸ ὅργωμα ἴσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Γ. οι. παριδ. χρένια.. ια. και. κε.. με.. ρια. α. Γ. ωρα. Ζ. Η. Ν. ια. ν. ου. γ. ζ.*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὅργωθῆ (μὲ σκάλινα, τσαπὶ κ.ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἑκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἡ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΖΩΗΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἡ τοῦ κήπου π.χ. ὁ κασμός, ἡ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ δνομα, τὴν χρῆσιν

έκάστου καὶ παραθέσατε ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)
Γιά. γα' χωράφια, ιαβ. γαβι.. αχραν. ξχαρεζδ.
γεαπι.. ιαμ.. γε.. διλιεδι.....



- 6) Ποια πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὅργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι πούν ἔκτελοῦν
Βοηθάνε.. οὐ.. γυναῖκες.. ιαμ.. γα.. λαϊδι, με.. γε.. γεαπι/
ιαμ.. γε.. διλιεδι.. ιαμ.. λέγονται έργασες.....
- 7) Ποια χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν δοσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἔκάστου εἶδους. Τεραρχο.. λιαράφια.. ΣΕΥ.. ΣΛΟΔΙΚΕ.. ΑΙΤΑΝΙΑΣ
λιχα.. φαβόλια.. για.. γε.. σπορά.....
- 8) Ποια χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. Δ.Σ.Ν.. ξχογι.. χω-
ράφια.. για.. γε.. δι.. διων?αγια.....
- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνοντο ἡ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. Άπο.. γα.. πα.. λιδ.. χρένια.. ε.λ., παράσει..
ει.. δ.η.ρυνου.γ.ε.. δε.. β.ραγι.ε.σ.....

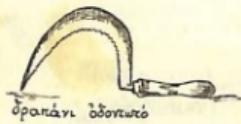
B. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

a. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ δνομα καὶ ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *Td. Θερίσουμε...*
εἰν? id. παλιε.. χρένια.. γιδ. γε. δραπάνια.....

δραπάνι

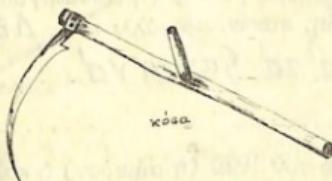


Ἐὰν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ
ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νά τὰ περιγράψετε ἐπίσης νά
σχεδιάσετε τὰ ἔργαλεῖα ἢ μᾶς τὰ φωτογραφήσετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποια ἄλλα ἔργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἑθερίζοντο
(ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν
ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) *Μόνον.. γέ..
δραπάνια*



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἢ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἔργα-
λείου ἢ το ὁμαλή ἢ ὁδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν)
Td. δραπάνι.. είναι.. γιδ. δ.ν.γα

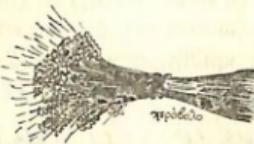
- 4) Πῶς ἢ το κατεσκευασμένη ἢ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτο-
γραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;
*Η. χειρολαβή.. είναι.. από.. ξύλο.. οδο.. μαζί..
ζε. αέ. γέ. δραπάνι..*

- 5) Ποίος κατεσκεύαζεν αύτά τὰ θεριστικὰ ἔργαλεῖα· (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Οὐ..διμπρου ρυδο μέρει. ἀρι. 60. d5ει*
ζε. ξύλο.. ρό.. φριαχνομψε.
- 6) Ὡτὸ παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ δὲ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὅχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ δισπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν), ἢ τροφῶν τῶν ζῴων (τῆς ρόβης κλπ.) *Πολλ. ε. φρε. 62d. παλι. d. αρθνιά..*
ζε. θερι. Σαμψ. ψε. 2d. κατ. χαστ. θραν. υανιονδεξεια.
Τίνα ψε γε θρανάντι, γιαστι ρίχνουφε λίπα δύα.

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὑψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτέρὸν μέσον δὲ σῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμη, ἢ σίκαλις κλπ. *Σ. ο. Κ. ψ. 10. πέν. εβος. περιπλαν. 2d..*
αριθ. δρι. υατ. 2d. θραγδει. Τε. θιαρι. 62. Κ. ψ. 20. πέν. εβος.
- 2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν, μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλεγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *Αθε. παν. ημερ. ημερ. παλαμηδι. υατ. 2d. θραγδει. εα. Ι. Η. Ν. δεντρ.*
- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλαι πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπὸ αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χειρίες, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Ο. Κ. ιερ. παν. θερ. Σει. 1d. μανι..*
διν. χερούλια. υατ. 1d. Ζ. δένι.. Α. ζε. ε. ζεγ. ε..
χερόβολο. Μεν. δ. Υδιο. γαζεύει. ζε. χερόβολα. υατ. 1d.
μανει δεγδια.
- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χειρίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὅμοι; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἔκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Τε. χερόβολα..*
ζε. θερι. Σει. ημερ. εγανηρια. 62d. χαμψ. υατ. γερα..
ζε. γερανηρ. δεκτι. α.. υατ. γερα.. ζε. υανθαλεγε..
ζε. 2d.. απικιν..

5) Πᾶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα; Πολλαχοῦ καλοῦνται ἀγκαλιές. *Το. περιφέρεια. κατ. γενδ. επ. χειρόβολα. γεν. απνοικεία. δερδιά. βραυρών.*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποῖοι θερίζουν: ἄνδρες καὶ γυναῖκες; 'Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἦρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπον καὶ ποιον; *Ζέων. θερισταί. άνδρες. γυναῖκες. μελ. παιδία. καγιά. φορδ. βανδάρε. δέντρα. γεν. άπλον.*

2) Πᾶς ἡμείβοντο οὗτοι μὲν ἡμερομίσθιον (μεροκάματο), ἢ κατ' ἀποκοπὴν (ξεκοτῆς). Ποιας ἦτο η ἀμοιβὴ εἰς χρήματα; *Είτε εἶδος; Τὸ ημερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἄνευ φαγητοῦ; (Παραθέσατε μὲν τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν).*

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύλαξιν, ἵδιχ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν; 'Ἐπίστης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλλοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἢ μέση των); *Καὶ οἱ ἄνδρες... μελ. οὐ. γυναῖκες. βασούκης. γερ. χερι. γα. εν. α. χειροφρένη. πο. γει. ν. π. μη! πρωτη. Το. βασοφέ. γερ. αριστερ. πον. μραζαγέ. γει. γει. λιν. ζεν. γένη. δε. βασούκη. σιροζα.*

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; Ἀρχεῖναι με.. Δευτέρᾳ. ἦ. Τερτιά. Καὶ γιαν. πρόκειται.
καὶ! σεπτεμβενικῇ. τὸ. ἀρχικός. να. εἶναι. Δευτέρᾳ
η. Τετραρχεῖναι. Μόνον.. καλαγούριοι.. ωαί.. παραγμ.. θεα..
-
- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικά τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. Τραγουδία. δὲν..
δέκε.. Μόνον.. καλαγούριοι.. ωαί.. παραγμ.. θεα..
-

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἔνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῆς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν τῇ ψαλτῇ, τὴν δποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ είκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου υπάρχει σχετικὸν ἢ ὄλλο τι
τοιμήσι. Αρχικούς.. γριά.. σταχυά. καὶ αὐταὶ
τὸ. γριώνε.. τὸ. σταχύα..

.....

.....

.....

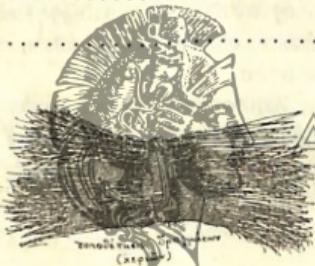
δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἢτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἐπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; Ταὶ. αγνικε.. γερε..
αές.. μέγερε.. τριδν.. ηδιο.. γιδ.. να.. ξερα. ιο. ν. ν.
ωαί.. γετά.. τα.. δένια. γε.. δέκαστα..
-

- 2) Πώς έγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χερίές, ἀγκαλιές ; Πώς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἔχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Οἱ ἄνθρεψ... εἰ... δένουν... γέ... οχοινιδ... Σει...
πειδ... χρόνια... γενειάναγρ... οχοινιδ...
απειδ... μαλλιδ... γίδινα.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΑΘΗΝΩΝ



- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ίδιαν θέσιν ἢ συνεκτρώνοντο εἰς ώρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκτρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Τι... δειγματια... οἴγν... ει... δειγματια... τι...
αγινιούγι... ειδ... γειο... γιρό...
.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἥρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς. *Τό. ελική. χρ.*
ν.ι.φ. φυτεύσαγχ. δίχοι. υψη. πολύ. δίχοι...
Τί. φυτεύσαγχ. παλ. 63. ορθ. η.έ.). υψη.
.69. ειδιδυτια.

- 2) Πῶς ἔγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἔξαγωγὴ (βγάλσιμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν. *Με. εφ. δι. υ. εδι. (εξάλ. 1.1.)*

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ Ν

1) Ἐσπειρίζετο προλαιότερον ἡ διατροφὴ τῶν λύρων κατά τὸν χειμῶνα με διπλὰ χόρτα (π.χ. σανόν, πριφύλλι, βίκον); Εάν ναί, περιγράψατε πῶς ἔγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *Τοξ. δι. ν.*
επιτρ. ε. γίνογα. Μονο. υ). ελι. ροι.

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποιῶν ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.).

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας)

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἔχρησιμο-ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ώς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας)

.....

Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- a.' 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Τι. ιωνεαλάγχε.. γρ. τι. Σd. ιωα.. τd. ηα..
γε. εζε.. αλεψ.ν.ι.

.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος ὃπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμὸν δεμάτια. Εἰς τίνας τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθετοῦσις εἰς σφρόνι: Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; Τι. η.η.η.

γαν.η.ο.γε.. ετα. οιμωνι.εδ.. ιωα.. τι. Χ.τ.60.η.γε.
γέρφω.. γερφω.. μφ.ημ. 65.η.ρε.. γ.νεγ.. -ε.ν.ο.ε..

- 3) Υπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγίνετο παλαιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χῶρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἀλώνι; Αλο.. τι. λοιπι.δ..

χρβνια, από.. ιων!.. παλο.ο.δει.. γεις, γέχω..
με.. αλινιει..

.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; Τι... γρ.τι.ο.λν.ο.η.γ.η.. η.ο.ν.τη.η.. 6.2.θ..

θη!.. τι.. γ.η.. ν.η.. ιη.. προει.χρ.η.γ.η.. ιωη..
νιη!.. νι.. ιωνεαλάγχ.. π.η.. η.η.. η.η.. η.η.. η.η.. η.η..

- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἐὰν τοῦτο ἀνήκῃ εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ?Α. Ρω.

νε... λαργία... χρόνια... μεθ... ξυνάρχεια
ιδ... διειδ... του... απίστεια.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ; Αρχι. 55.1.

προ. πο. ν. μν. γινούντον. μαι. ζελείανει..
γινεται ζιγνητον αιτου

- 7) Εἴδη ἄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των). π.χ. χωματάλωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος). πετράλωνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχεδίασμα ἡ φωτογραφίσαν αὐτοῦ) Τα. γεει. φχνου. γε. γε
χιρα... μαι. γιρα-γιρα. βαζανικ.

π.χ. γρει

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνι ἑκαστοτὸν ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἄλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, διότι μέρη τοῦ χωματοῦ ἐντοπίζονται στην τοιχογραφία). Αρμ. 79.1. πο. εικονιλαγ. μολαρ.

Μετα... μαζευθ. μη. Κοινωνίας (κοπριές) από
γειδ. δει. φιλανθρ. μαι. ναρθ. μελ. γειδ. Συγκε-
ναγ. και. μετα. ατει. γρονικ. πο. αριστ. γι.
μι. διασπορα.

- 9) Ἡ ὡς ἀνω προετοιμασία τοῦ ἄλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἄλωνι-

σμοῦ γίνεται ὀρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; Τα. γεει. φχνου-

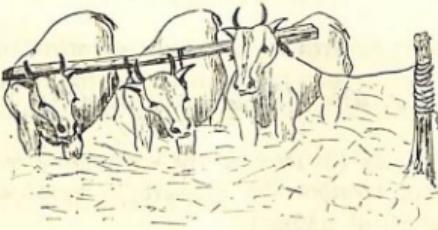
γε. μια. γιρα. πο. μηρο. δει. για. να
675. γνωσ. δι.

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δεματιῶν, ὅπου

ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οίονδήποτε ἄλλον.

Σὲνδρο.. δέ! βαζούγε.. Τελ.. άνυνος.. ψε.. διαγέρωα.
καν! γε! φι.. κυούγε.. γε.. δερ.. δερ.. φιλενι.....



- 11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποίησεως ζῷων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

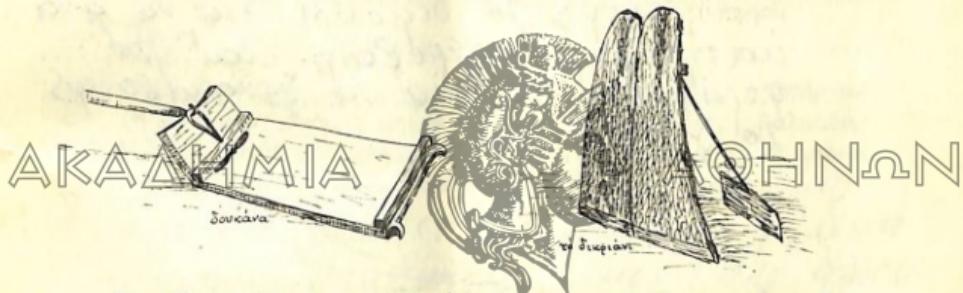
a) Ἀλώνισμα πρὸς ὁχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῷων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τούτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιου στῦλος ὑψηλοῦ μέσου πετρων (καλούμενος στῆληρος, στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὅποιου ἔξαρτωνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀκατέρῳ σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἔτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῷα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καθόμτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.

βαζενγ.. δυφ.. φιγαλέδα).. γ! δυγε.. γιαρέ..
τρυλο.. καν.. το.. γερνογ.. γιαρι.. γιαρι.....

- b) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῷα; (Εἴς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείες, σί ὅποιαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζῷων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τοῦτον δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῷα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλείες περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζῷου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλώνισμὸς κατὰ τὸν ἐνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα). Ταῦτα
 τοῦ Καλλιθέας. 67. d. ἀλεύνει. ψ. 7. b. 54. d. 57. d. Χ. 8. p.
 μα). αράβας. τοῦ 6801. n.

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὡπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔζευγμένων ζῷων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷς εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποία δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) δῆλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα; Μήπως π. χ. ἢ κριθὴ καὶ τὰ ὅσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἥλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῷων ζευγρυνούμενων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; Δι. v. ἀπαρχούν
 2.8.101. καὶ... Λρ. ψ. 9. α. το.

δ) Άπο ποίαν ὡραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατά ποίαν δὲ διοκόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην; (*Μολι. Βρα. Ι.ν.*)

(Α΄ Ημέρα) οἱρχιγελάχ.. υαψ.. 620. μα. γαζάρος. μελι. φρυγελ..
ο.. θάλ. 10.), για! να. 6.ν. γελ 160.γ.). υψν.. αλέκα..
μ.γερο..

12) Ποια ἄλλα ἀλωνιστικά ἔργα αλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ἔντονος, τὸ δποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδογωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): γ.χα.γ.). να.. 8140.λι.. για! να.. φνα..
υα.γέλα.γ.γ.γ. γε.. γερβολα.. υαψ.. γε..
γεγια.ρ.γ. (ξυλικό) για! να.. ξενα.γ.γ.160.γ.γ.
γε.. γεινη.γοι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ..... ΑΘΗΝΩΝ

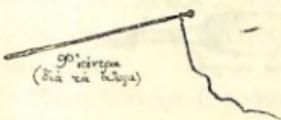
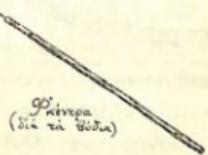


13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἔρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν δποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα τούς ἀκόπους στάχυς; (*Με. Λε. 81.μαντ.). λε.γ.). γέρω.γ.γέρω.*
υαψ.. γαζάρογ.). γε.. στάχυει.. να.γι.βραν.νογ.γ.
γε..

14) Ἡτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῷων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι' ἄλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

Τελ. γει. γα. γενιλα.γ.). γε.. γε. γεργει. γενινη.
(8.126.α)

- 15) Πώς λέγεται η ἔργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. ('Εν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν *Τε.. πλεύρε... 629 μ. 640...
Τι.. π. ψ. φ. α.. βαζουγά.. 810.. 629 μ. 641.*)



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)

Σ. π. φ!.. πλεύρε..

- 17) Ποιοι ἀλωνίζουν: ὁ Ἰδιος ὁ γεωργός με ίδικά του ζῷα ή ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ὀλικόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αίτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τροποπάγηδες) καλούμενοι ἀλωνισταὶ καὶ ἀγωγάτες, οἱ ὅπερι οἱ εἴχον βρδιὰ ή ἀλογά καὶ ἀναλόμβανοι τὸν ἀλωνισμὸν *Θ. πολε.*

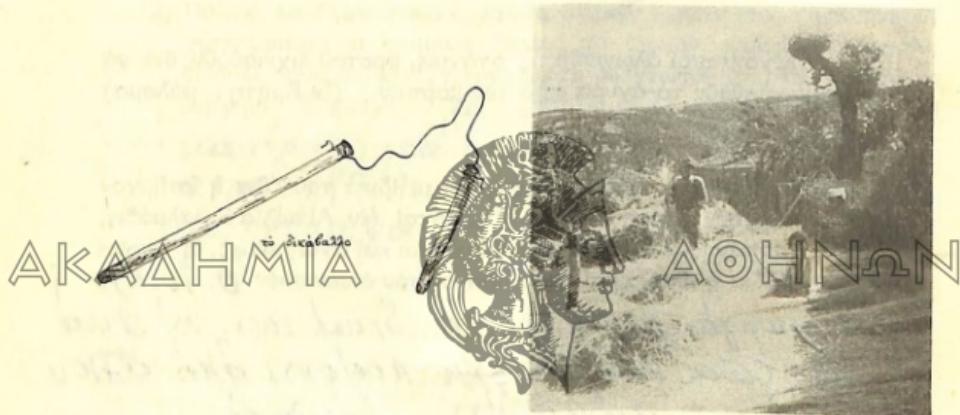
*6.. γεωργός.. μέλισσαν/ξιταρά.. δι. παλ. ταυ.. π. π. παλ
ταυ.. ξωά.. έδν. δι. γ. γλα.. κοστοντι.. φένο.. φένον
παλ.. ταυ.. παρτι.. φέδαν.. δούλεια..*

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῷα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἔργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπτανον) ἢ μὲ ὄλλον τρόπον; (Βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

*Μ. πα.. πλ.. 6.. παλ.. χιτιλέχαμ.. ψ!.. π.
απλανά..*

- 19) 'Ο κόπτανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του; *Κόπτανο
ν.. Αψ.. Τε.. φριστραμα.. φένο.. ηγετορα.. Θ. ξι.. γιγανος
1,5.. γιγαντα.. παν.. λαχοι.. ορφ. γι.. Τε.. 6,67. για.. το.ε..*

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἄλωνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
 Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.). *Μ. Σ. Β. Φ. Ζ. Κ. Α.*
γ. β. ν. ο. γ. ι. ο. ρ. ζ. η. σ. ι. μ. α. λ. ι.



'Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; 'Ανελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἀλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; *Α. Ρ. Σ. Ο. Ι. Κ. Σ. Β. Ο. Η. Δ. Ρ. Φ. Σ. Α.*
Ε. Η. Α. Ζ. Β. Υ. Ε. Δ. Λ. Α. Β.

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
 'Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εύθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπτε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτο-
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) *βαζούσ.*

*τα. χρ. δ. βαζο. ξ. 26. i. πον. δ. μερικο. να. ε. νον. ε. .
ε. ν. μ. δ. 6. 4. . . το. με. πλα. ν. 16. 4. . . τα. με. νον. ε. .
μ. δ. ν. δ. . . γρα. μ. δ. 6. 1. γα. δ. 1. δ. α. ε. 6. 4. . . το. π. γ. γ. ε. .
η. δ. γ. μ. ν. δ. ε. τα. γ. α. με. το. γ. γ. ε. . . 6. 6. ε. κ. β. ε. l.*

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῷων, ὡς ἐπίστης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποια ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μῆπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἔργασίας ;

Α. δ. Ν. ε. γ. δ. γ. δ. γ. ο. δ. 1. 0. 1. . .

23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

Ποιος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγράψετε τὸν τρόπον λειτουργίας αυτῆς) *Τ. τ. ε. η. πον. γα. γα. δ. δ. ε. . .*

β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν
Αἴτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποιὸν ἔργαλεῖον σωρεύεται
τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην :
θρινάκι, εἰς Αἴτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι)
καὶ ποιὸν τὸ σχῆμα αὐτοῦ. *το. γ. δ. ε. ν. ε. γ. ε. γ. γ. ε. . . δ. ε. . . δ. ε. . .*

δ. ε. π. ο. π. δ. . . το. γ. ν. α. π. . . μα. ε. μ. δ. ε. π. ε. π. ο. π. . .



Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπόν, καρφώνεται τὶ ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο . Θ. Βωρού, ...

Ἐχει... διχίγαρ... ειρολλούλο... έλευν... διεθ. διε...
ρ.ο!.. πριν αὐτό... γι... πλ. XVII. 6. νοι, μαργαρίνου -
μ.ε... το... διαμονή.

- 2) Μὲ ποῖον ἑργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο φτυάρι θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο . Προμήτε . γ.δ. ε.δ. δι-
μονάδι... μαργαρίτα... γ.δ. το... γεγονότι .)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (άνεμίζει) ἄνδρας, γυναικά εἰδικὸς λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ ;
Καὶ οἱ ἄνδρες... μαργαρίτας...

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ . (εἴς τινας τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;
Τα! διαχνα... λοι... γι... μαν... τα... λεγε... χεντρό...
διαχνα... μαρ... γερ... τα... μαλανάγι...
μι... φιλοθ... μελανέ...

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαθούλισμα καὶ καρπολώνεμα). διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθῶ τὰ ὄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

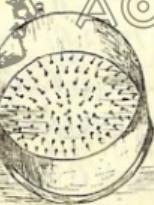
*Μέ... μι... βιοι... λοι... το... γρειθε... γε... δικι...
δικι... το... λονιρο... το... διαχνα... λοι...
ψ... το... το... μαλανά... ς*

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ή διὰ ἄλλων μέσων, ως π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

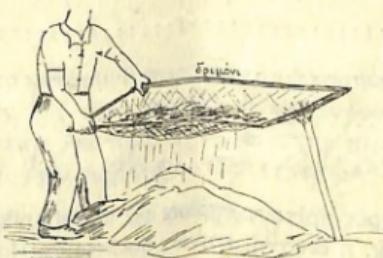


Κόσκινο πολιτικό δερμάτινο



κόδρος ἢ ἀριθμός

ΑΘΗΝΩΝ



νῶν μὲ ὅπτὰς διαφόρων μεγεθῶν π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας υλὰς. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Οιαν... οιδίουψ.. να.. τεφ.. πάγι.. βιβλ.. μύλα.. τεφ
μεβνινάψ.. μιτ.. τεφ.. δριγονι.. Αβ. τεφ.. νο.6..
γιδινουν.. να.. πιλνουψ.. βιβι.. μο.8.5..

7) "Οταν ἔτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπός σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφὴ του. Μήπως ἐμπηγγύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δέ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ; Γιρ.. να.. να.. μελ.. μο.4.4.;
6.00. τεφ.. γιδινηψα.. τεφ.. γιδινηψα.. γιδι

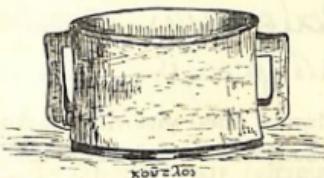
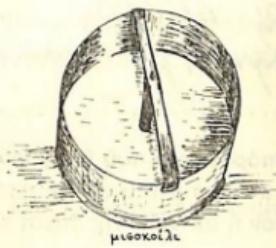
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
τεφ.. φιναρι.. μοι.. γι.. τη.. οιαν.. τεφ.. οιαν..
ζινη.. ο.. 6.0.ρθ.. μανηψ.. ξένα.. βιβλ.μύλ.. γιδι..
γιδι.. γραμμη.. μα!.. βαζοψ.. μα!.. τεφ.. οιιμελη..
και!.. μαν.νψ.. μα!.. ξινι.. βιβλη.. μπο.. αγιασθι..

8) "Αλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπός, (σίτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. βαζοψ.. μα!.. γιδι.. ηζηρι.7.69...
δ.6ηρη..

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἡρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του είς δύκαδας, είς κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ίχνογράφημα αὐτοῦ βλ. κατωτέρω σχετικάς εἰκόνας).....

Μεταξύ γαρ βούλαγος οὖν τον οὐλα
ιοντινούν οὐνούν τι ποτα



- 2) Ποια ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ὀλώνι;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μετρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (δ καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποια δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἔκαστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) Το...6179β1...το...8950045...626.....

60/11..ματ...670..4.476.ρ1..087.ον.5.χ51..6χ51.μ9
21.ραζωνι.1401..ιωι..ε3.νωι..απο...ξ.να.ν.ν.

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ὅγρον καὶ παρὰ τὸ ὀλώνι. Πᾶς ἐγίνετο ἢ ἀποθή-

κευσις εις την υπαιθρον ; Το! οχυρω... το! οχυρω...
εινι... οχυρω. νοι.....

- 5) Πώς έγίνετο (ή γίνεται) ή διαλογή του σπόρου. Κατά τήν διάρκειαν του θερισμού ἀπό τοὺς καλυτέρους στάχυς ἡ μετὰ τὸ ὄλωνισμα ;

Οικν... ξιλι... η... ξιλοχι., τοῦ... οπόρου.....
Νειροναυγι... ανδ... ω... αγνοηρι... μετ...
θ. ισ. ο. ιαγι...
.....

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ή διαλογή του σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἡ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων, τὸ δόποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



Δ. ΕΤΗΣΙΑΙ ΗΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ υπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστούγεννων, ἐσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ιούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αύγουστου κλπ.)

Τ. ισ. ο. ια... πραγματ. εγ. εγ. ει... ει...
εινι. οι. ιαγι...
.....

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ώραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανὸς κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν παιδιά, ἥλικιωμένοι, ποῖος ὅλος ;

2) Ποῖος ἡ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν. Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναι, ἀπὸ ποίον μέρος ;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος. Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

.....
.....
.....
.....

4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) δόμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα δόμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....
.....
.....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἑθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....
.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σερι 4. ΣΤ' 3.

